



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. novembra 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0301 (NLE)

14771/1/23
REV 1

LIMITE

PECHE 479

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	NARIADENIE RADY, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách
----------	--

NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/...

Z ...,

**ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb
uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024**

**a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194,
pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013¹ sa vyžaduje, aby sa ochranné opatrenia prijímali s ohľadom na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania vrátane prípadných správ, ktoré vypracoval Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo a iné poradné orgány, ako aj s ohľadom na odporúčania poradných rád.
- (2) Rada má podľa vhodnosti prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností vrátane určitých podmienok, ktoré sú funkčne prepojené s týmito rybolovnými možnosťami. Podľa článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa majú rybolovné možnosti stanovovať v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky (SRP) stanovenými v článku 2 ods. 2 uvedeného nariadenia. Podľa článku 16 ods. 1 uvedeného nariadenia sa majú rybolovné možnosti členským štátom prideľovať tak, aby sa zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v súvislosti s každou populáciou rýb alebo každým druhom rybolovu.
- (3) Celkový povolený výlov (ďalej len „TAC“) by sa mal preto v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali zohľadniť biologické a sociálno-ekonomické dôsledky pri zabezpečení spravodlivého zaobchádzania s jednotlivými odvetviami rybolovu a zohľadniť stanoviská vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (4) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139¹ sa ustanovuje viacročný plán pre populácie tresky škvrnitej, sled'a atlantického a šproty severnej v Baltskom mori a pre rybolov využívajúci tieto populácie. Cieľom uvedeného plánu je zabezpečiť, aby využívanie živých morských biologických zdrojov viedlo k obnove a zachovaniu populácií lovených druhov nad úrovňami, pri ktorých možno dosiahnuť maximálny udržateľný výnos (MSY). V nariadení (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že rybolovné možnosti pre populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, sa majú stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v týchto viacročných plánoch.
- (5) V súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1139 sa rybolovné možnosti pre populácie uvedené v článku 1 uvedeného nariadenia majú stanoviť tak, aby sa čo najskôr a postupne a na vzostupnom základe najneskôr do roku 2020 dosiahla rybolovná úmrtnosť na úrovni MSY vyjadrená ako rozsahy hodnôt. Obmedzenia výlovu, ktoré sa majú v roku 2024 uplatňovať na príslušné populácie v Baltskom mori, by sa preto mali stanoviť v súlade s pravidlami a cieľmi viacročného plánu stanoveného uvedeným nariadením.
- (6) Medzinárodná rada pre výskum mora (ďalej len „ICES“) zverejnila 31. mája 2023 svoje ročné odporúčanie pre populácie v Baltskom mori.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139 zo 6. júla 2016, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populácie tresky škvrnitej, sled'a atlantického a šproty severnej v Baltskom mori a pre rybolov využívajúci tieto populácie a ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1098/2007 (Ú. v. EÚ L 191, 15.7.2016, s. 1).

- (7) Existujú určité populácie, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) 2016/1139, v prípade ktorých ICES odporúča nulové úlovky. Ak by sa však TAC stanovili na odporúčaných úrovniach, dôjde k tomu, že povinnosť vylodiť v rámci zmiešaného rybolovu všetky úlovky, vrátane vedľajších úlovkov z týchto populácií, spôsobí fenomén blokačných druhov. Blokačný druh je druh s nedostatočnou kvótou, ktorý môže spôsobiť, že rybárske plavidlo alebo plavidlá prestanú loviť, aj keď ešte majú kvótu pre iné druhy. V záujme dosiahnutia rovnováhy medzi zachovaním rybolovu, vzhľadom na závažné socio-ekonomické dôsledky v prípade jeho prerušenia, a potrebou dosiahnutia dobrého biologického stavu daných populácií s prihliadnutím na to, že v rámci zmiešaného rybolovu je náročné loviť vo všetkých populáciách na úrovni MSY, je primerané stanoviť špecifické TAC pre vedľajšie úlovky z daných populácií. Takéto TAC pre vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na úrovniach, ktorými sa zabezpečí zníženie úmrtnosti uvedených populácií, poskytnú sa stimuly na zlepšenie selektívnosti a zabránenie vedľajším úlovkom uvedených populácií. S cieľom znížiť úlovky populácií, pre ktoré sú stanovené TAC pre vedľajšie úlovky, by sa rybolovné možnosti pre rybolov, pri ktorom sa lovia ryby z predmetných populácií, mali stanoviť na úrovniach, ktoré pomôžu biomase zraniteľných populácií obnoviť sa a dosiahnuť udržateľné úrovne.

- (8) Podľa ICES vykazuje zmiešavanie druhov, aspoň do určitej miery, veľká väčšina rybolovu v Baltskom mori. Uvedené zmiešavanie sa týka rovnako druhov, s ktorými sa hospodári prostredníctvom TAC a druhov, s ktorými sa nehospodári prostredníctvom TAC. Najviac sú zmiešané pelagické druhy a druhy žijúce pri morskom dne. Na rok 2024 ICES odporúča nulové úlovky sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora a lososa atlantického v hlavnej oblasti. Okrem toho je preventívne odporúčanie ICES pre tresku škvrnitú v západnej oblasti Baltského mora mimoriadne nízke. Ak by sa preto TAC pre tieto populácie stanovili na úrovniach odporúčaných radou ICES, plavidlá loviace najmä platesu veľkú by v roku 2024 ukončili rybolov. Na základe údajov Európskeho strediska pre monitorovanie trhu s produktmi rybolovu a akvakultúry (ďalej len „stredisko EUMOFA“) sa hodnota platesy veľkej, ktorú je povolené vyloviť v rámci navrhovaných TAC, odhaduje pri prvom predaji na 24,5 milióna EUR. Aj mnohé druhy rybolovu, najmä maloobjemový pobrežný rybolov druhov, s ktorými sa nehospodári prostredníctvom TAC EÚ, najmä iných druhov platesotvarých rýb, by sa v roku 2024 museli zastaviť. Preto je vhodné stanoviť TAC pre vedľajšie úlovky blokačných druhov sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora a lososa atlantického v hlavnej oblasti za určitých podmienok.
- (9) Pokiaľ ide o populáciu tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora, ICES odhaduje, že biomasa populácie tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora je naďalej pod hraničným referenčným bodom pre biomasu neresiacej sa populácie, pod ktorou je možné, že reprodukčná kapacita je znížená (B_{lim}), a v porovnaní s rokom 2022 sa takmer nezvýšila. ICES preto už piaty rok po sebe odporúča neloviť tresku škvrnitú vo východnej oblasti Baltského mora. Za týchto okolností je podľa nariadenia (EÚ) 1380/2013 vhodné ponechať zákaz cieleného rybolovu a zachovať funkčne prepojené nápravné opatrenia. Rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na nízkej úrovni, pričom by sa malo zabrániť výskytu fenoménu blokačných druhov.

- (10) Pokiaľ ide o populáciu tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora, rada ICES v odporúčaní vzhľadom na pretrvávajúce prvky neistoty znížila svoje odporúčanie na preventívne odporúčanie. V súčasnosti sa zdá, že populácia bola počas väčšiny uplynulých 15 rokov pod úrovňou B_{lim} a v roku 2022 bola na historicky najnižšej úrovni. Preventívny odporúčaný výlov je mimoriadne nízky. Za týchto okolností je podľa nariadenia (EÚ) 1380/2013 vhodné ponechať zákaz cieleného rybolovu a zachovať funkčne prepojené nápravné opatrenia a zakázať rekreačný rybolov tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora. Rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na nízkej úrovni, pričom by sa malo zabrániť výskytu fenoménu blokačných druhov.
- (11) Pokiaľ ide o lososa atlantického v poddivíziách ICES 22 až 31, ICES zachovala svoje odporúčanie nulových úlovkov, obmedzila možnosť pokračovania cieleného pobrežného letného rybolovu na poddivíziu ICES 31 a zodpovedajúcim spôsobom znížila svoje odporúčanie týkajúce sa výlovu. Za týchto okolností je podľa nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 vhodné upraviť rybolovnú oblasť a úroveň rybolovných možností v súlade s odporúčaním ICES a zachovať s nimi funkčne prepojené nápravné opatrenia.
- (12) S cieľom zabezpečiť úplné vyčerpanie rybolovných možností pri pobrežnom rybolove v poddivízii ICES 32 sa v roku 2019 zaviedla v prípade lososa atlantického obmedzená medzioblastná flexibilita medzi poddivíziami ICES 22 až 31 a poddivíziou ICES 32. Vzhľadom na zmeny rybolovných možností pre uvedené dve populácie je vhodné túto flexibilitu zachovať.

- (13) Zákaz lovu pstruha morského vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií a obmedzenie vedľajších úlovkov pstruha morského na 3 % kombinovaného úlovku pstruha morského a lososa atlantického prispeli k podstatnému zníženiu dovtedy významných prípadov nesprávneho nahlasovania úlovkov pri love lososa atlantického, ktoré sa predtým nahlasovali ako úlovky pstruha morského. Preto je vhodné zachovať existujúce obmedzenia s cieľom zachovať počet prípadov nesprávneho nahlasovania na nízkej úrovni.
- (14) Opatreniami týkajúcimi sa rekreačného lovu tresky škvrnitej a lososa atlantického a opatreniami na ochranu populácií pstruha morského a lososa atlantického by nemali byť dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia podľa článkov 19 a 20 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
- (15) Pokiaľ ide o sled'a atlantického v Botnickom zálive, ktorého rybolov má veľký sociálno-ekonomický význam, ICES poskytla odporúčanie o MSY týkajúce sa rozsahu úlovkov. Biomasa uvedenej populácie je zároveň pod referenčným bodom, pod ktorým sa majú prijať osobitné a vhodné riadiace opatrenia ($B_{trigger}$), a existuje pravdepodobnosť, že populácia klesne v roku 2025 pod úroveň B_{lim} . Za týchto okolností je podľa nariadenia (EÚ) 2016/1139 vhodné stanoviť rybolovné možnosti v dolnom rozsahu hodnôt rybolovnej úmrtnosti vedúcim k MSY (F_{MSY}).
- (16) Pokiaľ ide o populáciu sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora, ICES odhaduje, že aj keď sa biomasa danej populácie zvýšila, predstavuje len 71 % B_{lim} . Okrem toho úroveň dopĺňania populácie zostáva na historickom minime a neočakáva sa, že sa biomasa v roku 2025 obnoví nad hodnotu B_{lim} . ICES preto už šiesty rok po sebe odporúča neloviť sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora. Za uvedených okolností je podľa nariadenia (EÚ) 2016/1139 vhodné ponechať zákaz cieleného rybolovu a stanoviť rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky na nízkej úrovni s cieľom zabrániť výskytu fenoménu blokačných druhov.

- (17) Pokiaľ ide o sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského mora, ktorého rybolov má veľký sociálno-ekonomický význam, ICES poskytla odporúčanie o MSY týkajúce sa rozsahu úlovkov. ICES zároveň odhaduje, že biomasa uvedenej populácie bola počas väčšiny posledných 30 rokov pod úrovňou B_{lim} , a to aj v posledných rokoch, a že je pravdepodobné, že populácia zostane v roku 2025 pod úrovňou B_{lim} . Za uvedených okolností je podľa nariadenia (EÚ) 2016/1139 vhodné stanoviť rybolovné možnosti v dolnom rozsahu F_{MSY} a stanoviť zákaz rybolovu počas obdobia neresenia pomocou pelagických vlečných sietí ako dodatočné nápravné opatrenie funkčne spojené s rybolovnými možnosťami.
- (18) Pokiaľ ide o sled'a atlantického v Rižskom zálive, ICES odhaduje, že biomasa je nad hodnotou $B_{trigger}$ a rybolovný tlak na úrovni F_{MSY} . Preto je vhodné podľa nariadenia (EÚ) 2016/1139 stanoviť rybolovné možnosti na hodnote bodu F_{MSY} .
- (19) Pokiaľ ide o platesu veľkú, ICES odhaduje, že treska škvrnitá je lovená ako vedľajší úlovok pri love platesy veľkej. Preto je vhodné podľa nariadenia (EÚ) 2016/1139 stanoviť rybolovné možnosti pre platesu veľkú pod najnižšou hodnotou rozsahu F_{MSY} .
- (20) Pokiaľ ide o šprotu severnú, ICES odhaduje, že hoci je biomasa nad úrovňou $B_{trigger}$, od roku 2014 nedošlo k žiadnemu výraznému dopĺňaniu populácie. Okrem toho ICES odhaduje, že dopĺňanie populácie bolo v rokoch 2021 a 2022 na historickom minime. Navyše je lov šproty severnej často zmiešaným lovom, ak sa šprot loví spolu so sled'om atlantickým. Preto je vhodné podľa nariadenia (EÚ) 2016/1139 stanoviť rybolovné možnosti pre šprotu severnú v zodpovedajúcom dolnom rozsahu F_{MSY} .

- (21) Na využívanie rybolovných možností stanovených v tomto nariadení sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009¹, a najmä jeho článok 33, ktorý sa týka zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia, a článok 34, ktorý sa týka zasielania údajov o vyčerpaní rybolovných možností Komisii. V tomto nariadení by sa preto mali špecifikovať kódy, ktoré majú členské štáty používať pri zasielaní údajov Komisii v súvislosti s vylodžovaním úlovkov populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.
- (22) Nariadením Rady (ES) č. 847/96² sa stanovujú dodatočné podmienky medziročného riadenia TAC vrátane ustanovení jeho článkov 3 a 4 o flexibilitě pri populáciách, na ktoré sa vzťahujú preventívne a analytické TAC. Podľa článku 2 uvedeného nariadenia má Rada pri stanovovaní TAC rozhodnúť o tom, na ktoré populácie sa články 3 a 4 nemajú vzťahovať, a to najmä na základe biologického stavu populácií. Okrem toho sa v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 stanovuje mechanizmus medziročnej flexibility pre všetky populácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky. Preto by sa s cieľom zabrániť nadmernej flexibilitě, ktorá by oslabilá zásadu rozumného a zodpovedného využívania živých morských biologických zdrojov, bránila dosiahnutiu cieľov spoločnej rybárskej politiky a spôsobila zhoršenie biologického stavu populácií, malo výslovne stanoviť, že sa články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 uplatňujú na TAC len vtedy, keď sa nevyužíva medziročná flexibilita stanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

² Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

- (23) Biomasa tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora a sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora je pod úrovňou B_{lim} . V prípade všetkých týchto populácií sú v roku 2024 povolené len vedľajšie úlovky a rybolov na vedecké účely, ako aj maloobjemový pobrežný rybolov v prípade sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora. Preto a vzhľadom na relatívne nízku odolnosť ekosystému Baltského mora sa členské štáty, ktoré majú podiel kvót na príslušných TAC, zaviazali, že v roku 2024 nebudú na uvedené populácie uplatňovať medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, aby úlovky v roku 2024 neprekročili príslušné TAC. Okrem toho v poddivíziách ICES 22 – 30 je biomasa takmer všetkých riečnych populácií lososa atlantického pod hraničným referenčným bodom produkcie mladých lososov (R_{lim}) a v roku 2024 sú povolené len vedľajšie úlovky a rybolov na vedecké účely. Príslušné členské štáty preto prijali podobný záväzok týkajúci sa medziročnej flexibility v súvislosti s úlovkami lososa atlantického v hlavnej oblasti v roku 2024.

- (24) Nariadením Rady (EÚ) 2023/194¹ sa stanovujú rybolovné možnosti pre tresku koruškovitú na obdobie od 1. novembra 2022 do 31. októbra 2023 v divízii ICES 3a (ďalej len „Skagerrak – Kattegat“), vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva v divízii ICES 2a (ďalej len „Severné more“). Rybárska sezóna pre tresku koruškovitú trvá od 1. novembra do 31. októbra. Únia a Spojené kráľovstvo uskutočnili 16. októbra 2023 dvojstranné konzultácie podľa článku 498 ods. 2 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej² a dohodli sa na TAC na základe odporúčania ICES uverejneného 9. októbra 2023. Výsledky konzultácie sú zdokumentované v písomnom zázname, ktorý Rada schválila 20. októbra 2023 a ktorý podpísali zástupca Komisie v mene Únie a vedúci delegácie Spojeného kráľovstva v súlade s článkom 498 ods. 6 uvedenej dohody a s rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/1875³. Príslušné rybolovné možnosti pre tresku koruškovitú v divízii ICES 3a, vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva v divízii ICES 2a na obdobie od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024 by sa preto mali stanoviť na úrovni stanovenej v uvedenom písomnom zázname.

¹ Nariadenie Rady (EÚ) 2023/194 z 30. januára 2023, ktorým sa na rok 2023 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa na roky 2023 a 2024 stanovujú takéto rybolovné možnosti pre určité hlbokomorské populácie rýb (Ú. v. EÚ L 28, 31.1.2023, s. 1).

² Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

³ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1875 z 22. októbra 2021 o pozícii, ktorá sa má v mene Únie prijať v rámci každoročných konzultácií so Spojeným kráľovstvom s cieľom dohodnúť sa na celkových povolených výlovoch (Ú. v. EÚ L 378, 26.10.2021, s. 6).

- (25) Nariadením (EÚ) 2023/194 sa stanovujú rybolovné možnosti pre tresku jednoškvrnnú v podoblasti ICES 4, divízii 6a a divízii 3a (Severné more, vody západne od Škótska, Skagerrak) na rok 2023 na základe výsledkov konzultácií o rybolove medzi Úniou, Nórskom a Spojeným kráľovstvom na rok 2024, ako sa uvádza v odsúhlasenom zázname podpísanom 9. decembra 2022. S cieľom zaručiť plné využitie rybolovných možností je vhodné, aby sa umožnilo uskutočniť flexibilné úpravy medzi niektorými oblasťami TAC, ak ide o rovnakú biologickú populáciu. Pre kvóty členských štátov na tresku jednoškvrnnú je preto vhodné zaviesť medzioblastnú flexibilitu zo Severného mora do vôd Únie v oblasti Skagerrak – Kattegat, a to do výšky 10 %.
- (26) V Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vo vykonávacom protokole k tejto dohode¹ sa stanovuje, že Únie má od vlády Grónska dostať 7,7 % TAC pre korušku polárnu (*Mallotus villosus*), ktorý sa má vyloviť v grónskych vodách podoblastí ICES 5 a 14. Vláda Grónska 5. októbra 2023 informovala Úniu, že na základe priebežného vedeckého odporúčania, ktoré uverejnil Islandský inštitút pre morský a sladkovodný výskum, podľa ktorého by úlovky v „zime 2023/2024“ nemali byť vyššie ako nula ton, vláda Grónska v súčasnosti nemôže ponúknuť Únii korušku polárnu na príslušné obdobie. Kým sa nevydá konečné vedecké odporúčanie, ktoré by grónskej vláde umožnilo ponúknuť Únii korušku polárnu, by sa preto rybolovné možnosti pre túto populáciu v nariadení (EÚ) 2023/194 mali označiť slovami „stanoví sa“.

¹ Ú. v. EÚ L 175, 18.5.2021, s. 3. Únia schválila Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vykonávací protokol k nej rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/2043 z 18. novembra 2021 o uzavretí v mene Únie Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vykonávacieho protokolu k nej (Ú. v. EÚ L 418, 24.11.2021, s. 1).

- (27) Nariadenie (EÚ) 2023/194 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (28) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností by sa ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa Baltského mora mali uplatňovať od 1. januára 2024. Toto nariadenie by sa však malo uplatňovať na tresku koruškovitú v divízii ICES 3a, vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva v divízii ICES 2a od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024, keďže ide o rybársku sezónu pre tresku koruškovitú. Toto nariadenie by sa malo uplatňovať na tresku jednoškvrnnú v podoblasti ICES 4, divízii 6a a divízii 3a (Severné more, vody západne od Škótska, Skagerrak) od 1. novembra 2023 do 31. decembra 2023, aby sa zaručilo plné využitie rybolovných možností na rok 2023. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Kapitola I

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Baltskom mori na rok 2024 a menia sa určité rybolovné možnosti v iných vodách stanovené nariadením (EÚ) 2023/194.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na rybárske plavidlá Únie pôsobiace v Baltskom mori.
2. Toto nariadenie sa uplatňuje aj na rekreačný rybolov, pokiaľ sa to výslovne uvádza v príslušných ustanoveniach.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov stanovené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „poddivízia“ je poddivízia Medzinárodnej rady pre výskum mora (ďalej len „ICES“) Baltského mora v zmysle vymedzenia v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009¹;
2. „celkový povolený výlov (TAC)“ je:
 - a) v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje výnimka z povinnosti vylodiť úlovky podľa článku 15 ods. 4 až 7 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré možno z každej populácie vylodiť každý rok;
 - b) v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloviť každý rok;
3. „kvóta“ je podiel na TAC pridelený Únii, členskému štátu alebo tretej krajine;
4. „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybolovné činnosti, pri ktorých sa využívajú morské biologické zdroje na rekreačné, turistické alebo športové účely;
5. „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, a to aj na základe zástupných hodnôt, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70).

6. „analytický TAC“ je TAC, pri ktorom je k dispozícii analytický posudok;
7. „preventívny TAC“ je TAC, pre ktorý nie je k dispozícii analytický posudok, ale je k dispozícii posudok založený na prístupe predbežnej opatrnosti alebo nie je k dispozícii žiaden posudok.

Kapitola II

Rybolovné možnosti

Článok 4

TAC a prideľovanie

TAC, kvóty a prípadne aj s nimi funkčne súvisiace opatrenia sú stanovené v prílohe.

Článok 5

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností

1. Prideľovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:
 - a) výmeny vykonávané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;

- c) dodatočné vylozenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - d) množstvá zadržané v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo prevedené podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - e) zníženia vykonané podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.
2. Populácie, na ktoré sa vzťahujú preventívne alebo analytické TAC na účely medziročného riadenia TAC a kvót uvedených v nariadení (ES) č. 847/96, sa uvádzajú v prílohe k tomuto nariadeniu.
3. Pokiaľ sa v prílohe k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňuje na populácie, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, na ktoré sa vzťahuje analytický TAC.
4. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú v prípade, že členský štát využije medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 6

Podmienky vylodenia úlovkov a vedľajších úlovkov

Populácie necieľových druhov nachádzajúcich sa v bezpečných biologických hraniciach uvedených v článku 15 ods. 8 nariadenia EÚ č. 1380/2013, na ktoré sa vzťahuje výnimka z povinnosti započítavať úlovky do príslušnej kvóty, sú uvedené v príslušných tabuľkách s TAC v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 7

Zákazy rybolovu na ochranu neresiacej sa populácie tresky škvrnitej

1. Od 1. mája do 31. augusta sa zakazuje loviť akýmkoľvek druhom rybárskeho výstroja v poddivíziách 25 a 26.
2. Zákaz stanovený v odseku 1 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
 - a) rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu, ktoré sa môžu vykonávať, ak sa daný výskum uskutočňuje v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241;
 - b) rybárske plavidlá Únie s najväčšou dĺžkou menej ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami alebo viacstennými žiabrovkami, lovnými šnúrami na lov pri dne, lovnými šnúrami, unášanými lovnými šnúrami, ručnými šnúrami a výstrojom na džigovanie alebo podobným pasívnym výstrojom v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány;

- c) rybárske plavidlá Únie, ktoré lovia v poddivízii 25 pelagické populácie určené na priamu ľudskú spotrebu výstrojom s veľkosťou ôk 45 mm alebo menej v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 50 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány, a ktorých vylodenia sú triedené.
3. Od 15. januára do 31. marca v poddivíziách 22 a 23 a od 15. mája do 15. augusta v poddivízii 24 sa zakazuje loviť akýmkoľvek druhom rybárskeho výstroja.
4. Zákaz stanovený v odseku 3 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
- a) rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu, ktoré sa môžu vykonávať, ak sa daný výskum uskutočňuje v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241;
- b) rybárske plavidlá Únie s najväčšou dĺžkou menej ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami alebo viacstennými žiabrovkami, lovnými šnúrami na lov pri dne, lovnými šnúrami, unášanými lovnými šnúrami, ručnými šnúrami a výstrojom na džigovanie alebo podobným pasívnym výstrojom v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány;
- c) rybárske plavidlá Únie, ktoré lovia v poddivízii 24 pelagické populácie určené na priamu ľudskú spotrebu výstrojom s veľkosťou ôk 45 mm alebo menej v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 40 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány, a ktorých vylodenia sú triedené;

- d) rybárske plavidlá Únie, ktoré lovia dredžmi lastúrniky v poddivízii 22 v oblastiach s hĺbkou vody menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány.
5. Kapitáni rybárskych plavidiel Únie uvedených v odseku 2 písm. b) a odseku 4 písm. b) a c) zabezpečia, aby kontrolné orgány príslušného členského štátu mohli ich rybolovnú činnosť kedykoľvek monitorovať.

Článok 8

Zákazy rybolovu na ochranu neresiacej sa populácie sled'a atlantického v poddivíziách 25 – 27, 28.2, 29 a 32

Zakazuje sa loviť pelagické druhy pomocou pelagických vlečných sietí počas týchto období:

- v poddivíziách 25 a 26 od 1. apríla do 30. apríla,
- v poddivíziách 27 a 28.2 od 16. apríla do 15. mája,
- v poddivíziách 29 a 32 od 1. mája do 31. mája.

Článok 9

Opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu tresky škvrnitej v poddivíziách 22 až 26

V poddivíziách 22 až 26 sa zakazuje rekreačný rybolov tresky škvrnitej.

Článok 10

Opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu lososa atlantického v poddivíziách 22 až 31

1. V poddivíziách 22 až 31 sa zakazuje rekreačný rybolov lososa atlantického. Každý náhodne ulovený jedinec lososa atlantického sa okamžite musí vypustiť späť do mora.
2. Odchyľne od odseku 1 sa rekreačný rybolov lososa atlantického povoľuje za týchto kumulatívnych podmienok:
 - a) jeden rekreačný rybár nemôže uloviť a ponechať si viac ako jedného jedinca lososa označeného orezanou tukovou plutvou za deň;
 - b) po výlove prvého lososa označeného orezanou tukovou plutvou rekreačný rybár ukončí lov lososa na zvyšok dňa;
 - c) všetky ponechané jedince všetkých druhov rýb sa vylodia v celku.
3. Odchyľne od odseku 1 sa od 1. mája do 31. augusta povoľuje rekreačný rybolov lososa atlantického v poddivízii 31 v oblastiach do štyroch námorných míľ meraných od základných línií.
4. Týmto článkom nie sú dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia podľa článkov 19 a 20 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 11

Opatrenia na ochranu populácií pstruha morského a lososa atlantického v poddivíziách 22 až 32

1. Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje loviť pstruha morského vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií v poddivíziách 22 až 32. Pri rybolove lososa atlantického vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií v poddivízii 32 nesmú vedľaššie úlovky pstruha morského v žiadnom momente, či už na palube, alebo po vylodení po každom rybárskom výjazde, prekročiť 3 % celkového úlovku lososa atlantického a pstruha morského.
2. Zakazuje sa rybolov pstruha morského alebo lososa atlantického lovnými šnúrami vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií v poddivíziách 22 až 31.
3. Týmto článkom nie sú dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia podľa článkov 19 a 20 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 12

Zasielanie údajov

Keď členské štáty zasielajú Komisii údaje o ulovených alebo vylodených množstvách z populácií podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, používajú na tento účel kódy populácií uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Kapitola III

Záverečné ustanovenia

Článok 13

Zmena nariadenia (EÚ) 2023/194

Nariadenie (EÚ) 2023/194 sa mení takto:

- V prílohe IA časti B sa tabuľka rybolovných možností pre tresku koruškovitú (*Trisopterus esmarkii*) v divízii ICES 3a (ďalej len „Skagerrak – Kattegat“), vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva v divízii ICES 2a (ďalej len „Severné more“) nahrádza takto:

„Druh:	treska koruškovitá a súvisiace vedľajšie úlovky <i>Trisopterus esmarkii</i>		Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a (NOP/2A3A4.)	
Rok	2023	2024			
Dánsko	49 478 (1)(3)	8 226 (1)(6)		Analytický TAC	
Nemecko	9 (1)(2)(3)	2 (1)(2)(6)		Neuplatňuje sa článok 3 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Holandsko	36 (1)(2)(3)	6 (1)(2)(6)		Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Únia	49 524 (1)(3)	8 234 (1)(6)			
Spojené kráľovstvo	10 204 (2)(3)	2 058 (2)(6)			
Nórsko	0 (4)	0 (4)			
Faerské ostrovy	0 (5)	0 (5)			
TAC	59 728	10 292			

- (1) Vedľajšie úlovky tresky jednoškrvnnej a tresky merlang môžu predstavovať najviac 5 % kvóty (OT2/*2A3A4). Vedľajšie úlovky tresky jednoškrvnnej a tresky merlang započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.
- (2) V rámci kvóty možno loviť iba vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón ICES 2a, 3a a 4.
- (3) Možno loviť iba od 1. novembra 2022 do 31. októbra 2023.
- (4) Používa sa triediaca mriežka.
- (5) Používa sa triediaca mriežka. Toto množstvo zahŕňa maximálne 15 % nezamedziteľných vedľajších úlovkov (NOP/*2A3A4), ktoré sa započítajú do tejto kvóty.
- (6) Možno loviť iba od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024.“;

2. V prílohe IA časti B sa tabuľka rybolovných možností pre tresku jednoškvrnnú (*Melanogrammus aeglefinus*) v podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a nahrádza takto:

„Druh:	treska jednoškvrnná <i>Melanogram mus aeglefinus</i>	Zóna:	4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a (HAD/2AC4.)
Belgicko	363	(1)(2)	Analytický TAC
Dánsko	2 495	(1)(2)	Uplatňuje sa článok 8 ods. 2 tohto nariadenia
Nemecko	1 588	(1)(2)	
Francúzsko	2 768	(1)(2)	
Holandsko	272	(1)(2)	
Švédsko	223	(1)(2)	
Únia	7 709	(1)(2)	
Nórsko	13 432	(3)	
Spojené kráľovstvo	37 261		
TAC	58 402		
(1)	Osobitná podmienka: z toho sa najviac 10 % môže uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58°30' s. z. š (HAD/*6AN58).		
(2)	Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Únie zóny 3a (HAD/*03A-C).		
(3)	Z toho 11 182 ton možno vyloviť vo vodách Únie (HAD/*04-EU). Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítat' od podielu Nórska na TAC.		
Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť toto množstvo:			
nórske vody zóny 4 (HAD/*04N-)			
Únia	4 774“;		

3. V prílohe IB sa tabuľka rybolovných možností pre korusku polárnu (*Mallotus villosus*) v grónskych vodách podoblastí ICES 5 a 14 nahrádza takto:

„Druh: koruska polárna <i>Mallotus villosus</i> “		Zóna: grónske vody zón 5 a 14 (CAP/514GRN)
Dánsko	stanoví sa	Analytický TAC
Nemecko	stanoví sa	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 847/96.
Švédsko	stanoví sa	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Všetky členské štáty	stanoví sa ⁽¹⁾	
Únia	stanoví sa ⁽²⁾⁽³⁾	
Nórsko	stanoví sa ⁽³⁾	
TAC	Neuplatňuje sa.	
⁽¹⁾ Dánsko, Nemecko a Švédsko môžu využívať kvótu pre „všetky členské štáty“ až po vyčerpaní svojich vlastných kvót. Platí však, že členské štáty s viac ako 10 % podielom na kvóte Únie nemajú ku kvóte pre „všetky členské štáty“ vôbec prístup. Úlovky, ktoré sa majú započítavať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (CAP/514GRN_AMS).		
⁽²⁾ Rybolov sa môže začať, keď Únia prijme ponuku grónskych orgánov na takéto kvóty v rámci Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej a vykonávacieho protokolu k nej*. Členské štáty zabezpečia, aby ich úlovky neprekročili množstvo prijaté od grónskych orgánov po odpočítaní množstiev prevezených na Nórsko.		
⁽³⁾ Na obdobie rybolovu od 15. októbra 2023 do 15. apríla 2024.		

* Ú. v. EÚ L 175, 18.5.2021, s. 3.“.

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa uplatňuje od 1. januára do 31. decembra 2024.

Odchylne od druhého odseku:

- a) článok 13 bod 1 sa uplatňuje od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024;
- b) článok 13 bod 2 sa uplatňuje od 1. novembra 2023 do 31. decembra 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka

PRÍLOHA

TAC UPLATNITEĽNÉ NA RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V OBLASTIACH, V KTORÝCH EXISTUJÚ TAC, PODĽA DRUHOV A OBLASTÍ

V nasledujúcich tabuľkách sú stanovené TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa populácií a opatrenia, ktoré s nimi funkčne súvisia.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES.

Populácie rýb sa uvádzajú podľa abecedného poradia vedeckých mien druhov.

Na účely tohto nariadenia sa uvádza táto porovnávacia tabuľka vedeckých a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
<i>Clupea harengus</i>	HER	sleď atlantický
<i>Gadus morhua</i>	COD	treska škvrnitá
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	platesa veľká
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos atlantický
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	šprota severná

Tabuľka 1

Druh:	sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 30 – 31 (HER/30/31.)
Fínsko	45 092	Analytický TAC	
Švédsko	9 908		
Únia	55 000		
TAC	55 000		

Tabuľka 2

Druh:	sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 22 – 24 (HER/3BC+24)
Dánsko	110 ¹⁾	Analytický TAC	
Nemecko	435 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Fínsko	0 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Poľsko	103 ⁽¹⁾		
Švédsko	140 ⁽¹⁾		
Únia	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

- ⁽¹⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov.
- Odchylne od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na sled'a atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.
- Odchylne od prvého odseku je z tejto kvóty povolené loviť rybárskym plavidlám Únie s najväčšou dĺžkou menej ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami, ručnými šnúrami, pascovými sieťami alebo výstrojom na džigovanie. Kapitáni uvedených rybárskych plavidiel zabezpečia, aby kontrolné orgány príslušného členského štátu mohli ich rybolovnú činnosť kedykoľvek monitorovať.

Tabuľka 3

Druh:	sled' atlantický	Zóna:	vody Únie poddivízií 25 – 27, 28.2, 29 a 32
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/3D-R30)
Dánsko	888	Analytický TAC	
Nemecko	235	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Estónsko	4 535	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Fínsko	8 853		
Lotyšsko	1 119		
Litva	1 178		
Poľsko	10 057		
Švédsko	13 503		
Únia	40 368		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 4

Druh:	sled' atlantický	Zóna:	poddivízia 28.1
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/03D.RG)
Estónsko	17 529	Analytický TAC	
Lotyšsko	20 430	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Únia	37 959		
TAC	37 959		

Tabuľka 5

Druh: treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>		Zóna: vody Únie poddivízií 25 – 32 (COD/3DX32.)
Dánsko	137 ⁽¹⁾	Preventívny TAC
Nemecko	54 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	13 ⁽¹⁾	
Fínsko	10 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	51 ⁽¹⁾	
Litva	33 ⁽¹⁾	
Poľsko	159 ⁽¹⁾	
Švédsko	138 ⁽¹⁾	
Únia	595 ⁽¹⁾	
TAC	Neuplatňuje sa. ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na tresku škvrnitú, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.		

Tabuľka 6

Druh: treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>		Zóna: poddivízie 22 – 24 (COD/3BC+24)
Dánsko	148 ⁽¹⁾	Preventívny TAC
Nemecko	73 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	3 ⁽¹⁾	
Fínsko	3 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	12 ⁽¹⁾	
Litva	8 ⁽¹⁾	
Poľsko	40 ⁽¹⁾	
Švédsko	53 ⁽¹⁾	
Únia	340 ⁽¹⁾	
TAC	340 ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na tresku škvrnitú, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.		

Tabuľka 7

Druh: platesa veľká <i>Pleuronectes platessa</i>		Zóna: vody Únie poddivízií 22 – 32 (PLE/3BCD-C)
Dánsko	8 105	Analytický TAC Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
Nemecko	900	
Poľsko	1 697	
Švédsko	611	
Únia	11 313	
TAC	11 313	

Tabuľka 8

Druh: losos atlantický <i>Salmo salar</i>			Zóna: vody Únie poddivízií 22 – 31 (SAL/3BCD-F)
Dánsko	11 183	(1)(2)	Analytický TAC
Nemecko	1 244	(1)(2)	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	1 137	(1)(2)(3)	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Fínsko	13 945	(1)(2)	
Lotyšsko	7 113	(1)(2)	
Litva	836	(1)(2)	
Poľsko	3 393	(1)(2)	
Švédsko	15 116	(1)(2)	
Únia	53 967	(1)(2)	
TAC	Neuplatňuje sa.		
(1)	Vyjadrené počtom jedincov.		
(2)	Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na lososa atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241. Odchylné od prvého odseku je táto kvóta povolená pre rybárske plavidlá Únie v poddivízii ICES 31 v oblastiach do štyroch námorných míľ od základných línií v období od 1. mája do 31. augusta.		
(3)	Osobitná podmienka: vo vodách Únie poddivízie 32 (SAL/*3D32) možno uloviť najviac 450 jedincov z tejto kvóty.		

Tabuľka 9

Druh:	losos atlantický <i>Salmo salar</i>	Zóna:	vody Únie poddivízie 32 (SAL/3D32.)
Estónsko	1 040	(1)	Preventívny TAC
Fínsko	9 104	(1)	
Únia	10 144	(1)	
TAC	Neuplatňuje sa.		
(1) Vyjadrené počtom jedincov.			

Tabuľka 10

Druh: šprota severná <i>Sprattus sprattus</i>		Zóna: vody Únie poddivízií 22 – 32 (SPR/3BCD-C)
Dánsko	19 827	Analytický TAC
Nemecko	12 561	
Estónsko	23 024	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
Fínsko	10 379	
Lotyšsko	27 807	
Litva	10 059	
Poľsko	59 013	
Švédsko	38 330	
Únia	201 000	
TAC	Neuplatňuje sa.	